

(19) Russian Agency for Patents and Trademarks

(11) Publication number: RU 2089127 C1

---

(46) Date of publication: 19970910 .

(21) Application number: **94040344**

(22) Date of filing: 19941102

(51) Int. Cl: A6105/00 A61N5/06

(71) Applicant: Al'tshuler Grigorij Borisovich Erofeev Andrej Viktorovich

(72) Inventor: Al'tshuler Grigorij Borisovich, Erofeev Andrej Viktorovich,

(73) Proprietor: Al'tshuler Grigorij Borisovich Erofeev Andrej Viktorovich

---

(54) METHOD OF TREATMENT OF TOOTH HARD TISSUES BY LASER  
RADIATION AND DEVICE FOR ITS REALIZATION

(57) Abstract:

FIELD: medical equipment, applicable in stomatology at treatment of caries and dental prosthetics. SUBSTANCE: the method consists in action of laser pulse on the tooth tissue, pulse intensity of light radiation of tissue treatment products is detected, and the type of tissue to be treated is determined according to the pulse peak amplitude. The device uses a pulsed laser and means for delivery and focusing of laser radiation arranged in succession in the optical axis, photodetector whose, input is optically integrated with the focusing system focal plane, and an electric pulse amplitude meter, whose input is electrically coupled to the photodetector output, and the output is electrically coupled to the display unit input; the photodetector is installed in such a manner that the direction of its maximum sensitivity makes up angle  $\alpha$  with the direction of the optical axis at the output of the focusing system: this angle satisfies condition  $\alpha > \arctg(D/2f)$ , where  $D$  - clear aperture of the focusing system output window, and  $f$  - its focal length. EFFECT: reduced danger of laser injury to patient. 6 cl, 5 dwg6

(21) Application number: 94040344

(22) Date of filing: 19941102

(51) Int. Cl: A6105/00 A61N5/06

(56) References cited:

1. ИаТеНТ CWA N 4521194, Кн. А 61 G 5/00, 1987. 2. АБТОРсхое  
CBHjeTCnbCTBO СССР N 1593669, Кн. А 61 C 5/00, 1990. 3. WO, на реу r,  
89/08432, xn. А 61 C 5/00, 1989. WO, наТеНТ, 90/01907, Кн. А 61 C  
5/00. 1990.

(71) Applicant: АнbTm3mep rpHropHff BopvicoHnuEpo(peeB AHRpef BHKTOpOBH<sup>1</sup>т

(72) Inventor: АнbTHpuep rpHropxfl Bopicosme, EporpeeB AHJlпefи BHx'TOpoBHL,

(73) Proprietor: A m'rmuep PpHropHfi BopuconnLrEpo4eeB AHAпefl BmcropoBHу

(54) **СПОСОБ ОБРАБОТКИ ТБЕРПЬИХ .ТКАНЕЙ ЗУБА ЛАЗЕРНЫМ  
УЗЛУЧЕНИЕМ** 14 УСТРОЙСТВО J(JISI ETO OCYиIF.CTBJIEHLI51

(57) Abstract:

УЗобре реНHe OTHOCHTCA K Mc,E(HHHHCKOf TeXHHKe H MoJKeT 6bITb ЛИCHOнb3OBaHO B  
CTOMaTOJIOPIIH npH ne<sup>1</sup>leHHH Kapueca H npOTe3HpOBaHHH 3y6OB. OCHOBNbIM Hej[OCTaTKOM  
H3BeCTHbIX cнoco6OB o6pa6OTKH TБepHbIX TKaHcл 3y6a на3epHLIM H3Jly<sup>1</sup>leHHem H  
ycTpoficTB, пeanm3yIou Mx 3TH Cn0006bI, HBJIAETCA BbICOKaB onacнocTb HaHeCeHHa  
на3epxo2 TpaBMbI наy,HeHTy. 3агаuefl, Ha пelneHHe KOTOPOI HanpaBneHO oasиBjineMoe  
H3o6pCTeHHe, HBUAETCA CHYKеHHC onachoCTH HaHeCeHHa наHHCHTy на3epaofl TpaBMbI 3a  
c<sup>1</sup>TeT o6eue<sup>8</sup>leHHH B03MOIKHOCTH onpegeneHHH THHa o6pa6ammaeMo i TKaHH. YKa3aHHa5  
3aJZaua, r ocTpaETCH TeM, иTO B cнoco6e o6pa6OTKH TБepj[blx TKaHefl 3y6a на3epHbIM  
H3ny<sup>1</sup>leHnem, BKInouaIou eM Bo3j;efic'pBHe Ha TKaHH 3y6a на3epHopo HMmpn,ca,  
perHCTpHpyIOT HHTeHCHBOCTb HMnynbCa CBeTOBOPO H3ny<sup>1</sup>leHHH npOHыKTOB O6pa6OTKH  
TKaHH, HO ИHKOBOMy 3Ha<sup>1</sup>leHHIO KOTOPOPO onpejenmoT THH o6pa6aTbIBaeMOfi TKaHH.  
YKa3aHHaI 3a);aJia TaKjKe jToCTHraETCH TeM, ЛITO yCTPOICTBO ;vIM o6pa6OTKH TБepjIbIX  
TKaHefl 3y6a на3epHbIM H3ny<sup>1</sup>leHHem, COCTOaIjee H3 HOCJle oBaTenbHO paCHOJIO?KeHHbIX  
BHOHb OHTH<sup>1</sup>leCKOII oCH HMllыnbCHOPO на3epa, a TaK?Ke cpegCTBa j;OCTaBKH H (j)OKyчpOBKH  
на3epllopo H3ny<sup>1</sup>leHHa, COHep}KHT TPOToHHeMHHK, BXOjj KOTOPOPO OHTH<sup>1</sup>leCKH COHпH)KCH c  
40KanbHOLI ИHOCKOCTbIO 4 oKycMpyiou efi CHCTeMbI, H H3MepHTCnb aMИTИHTygbI  
9nCKTpH<sup>1</sup>ICCKHx HMlrynbCOB, BXOjj~ KOTOPOPO 3neKTPH<sup>1</sup>leCKH COHпAHCCH c BbIXOHOM  
TPOToHпLeMIIHKa, a BbIXOj; 3neKTPH<sup>1</sup>ICCKH conp5 Kell co BXOHOM yCTPOиICTBa HH) HKaHHH,  
lipi•llleM (pOTOnHeMHHK yCTaHOBHeii TaKHM O6pa3OM, ЛITO HanpaBneHHe ero MaKCHManbHOfi  
<sup>1</sup>lyBCTBHTCnbHOCTH COCTaBrreT c IlanpaBneHHem OHTH<sup>1</sup>lecKofi ocn Ha BbIXOpie  
4oxycHpyioutefl encTeNpbl yrna an4a, y)IOBHeTBOPIIOH3Hfi yCBOBHIO a >arct(D/2f), rje D  
- cнCTO>3ofi j;иaMCTp sbIXOHOpO Dada (poxycrlpyllllefl cHCTeMbI, a f - ee (4OKyчHOC  
пaccToAHHe. 2 c. и 4 3.и.т., 5 ри.

Description [Onmcarne H3o6peTeHHsi]:

**L13o6peTeHae OTHOCNTCA K McJ uU1HCKOLI TeXHHKe H MOZKCT 6b1Tb HCHOnb3OBaHO B CTOMaTOJIOM.**

1/b3BeceH cnoco6 yjjaneHNA HauanbHbIX KapBO3Hb1X nOBpe?Iq eHn 1 H/Hnn KaMHC 1 3y6a (naTeHT USA 4521194, A 61 C 05/00, npHopBTET **22.12.83**), BKrloulonin o6pa6oTKy TBCp) bIX TKaHCL 3y6a HMNynbCHbIM na3CpHbIM Li3JlyeHHeM. OCHOBBbIM Her OCTaTKOM jjaHHOpO cnoco6a ABHeTCA BbICOKa\$ OnaCHOCTb HaxeceHHA na3epxog TpaBMbl npH o6pa6oTKe TBepjblX TKaHe» 3y6a.

**HaM6onee 6nN3KNM no TexHHYecxoil cyniloCTH H** ПpHHATbIM 3a npOTOTH ABHACTCA cnoco6 neuenns HeOCTOKHeHHOpO KapHeca (a.c.CCCP N 1593669, A 61 C 5/00, npHopwreT 14.11.85, ony6n. 23.09.90 BUI N 35). BKnlouloluxil o6pa6oTKy TBepjblX TKaxe / 3y6a na3epHbIM H3JIMMeliHeM c jjaHHOI4 BonHbl 2,94 MKM, jjaTenbHOCTbIO NMIIynbCOB 100 500 MKC, MOHJOCTH, 0,5 1,0 Z(7K/HMn, IIJOHOCTbIO MOIAHOCTH  $2 \cdot 10^4 + 3 \cdot 10$  BT/CM2, <sup>1</sup>IaCTOTOLI 1 PLL. 3KC1103anx4e2 3-30 c. OCHOBBbIM HegOCTaTKOM npOTOTHa HBIIACTCA onacHoepb HaneCeHHH na3epHOLI TpaBMbl npH o6pa6oTKe TKaHeii 3y6a, CB013anHaa C OTCyTCTBHeM B npOTOTHe npoueppbi onpejjeneHNA Tana o6pa6aTbIBaeMOLI TKaHH.

**IR3BeCTHO yCTpOICTBO** jinn o6pa6oTKH TBepjblX TKaHebl 3y6a na3epHbIM 143nyIeHeM (naTeHT WO 89/08432, A 61 C 5/00, npHopHTET 10.03.89), BKnloulonjee nocneJoBaTenbno pacnono}KeHbie BJ[Onb OHTHlleCKO\$ OCN HMnynbCHbI\$ na3ep H CpejjeTBO jjocTaBKN 1437ly<sup>1</sup>ICHNSI K 3y6y B BNjJC ofTHUeCKOpO BonoKHa. OCHOBBbIM HCjjOCTaTKOM jjaHHOpO yCTpOICTBa ABHeTCA BbICOKaH OnaCHOCTb HaHeCeHHA na3CpHO171 TpaBMbl npH o6pa6oTKe TBepjblX TKaneii 3y6a.

HaM6onee 6nH3KHM no TexHHYecxoil CyWjIOCTH H npHHATbIM 3a npOTOTH HBIICTa yCTpOICTBO jinn o6pa6oTKH TBepjblX TKaHe}I 3y6a na3epHbIM H3JlyerneM (naTeHT WO 90/01907, A 61 C 5/00, npnopNTeT 25.08.89), cojje7Kanee nocnejjosaTenbHo pacnono KeHHble BjjOnb onTHUeCKO21 oca aMIIynbCHbIYI na3ep, a TaK, Ke cpejjeTBO j;ocTaBKH 14 4OKyCNpOBK14 na3epxop LI3ny4eHa5, HKJIOUa! Onjee OTpe3OK onTN<sup>1</sup>IeCKOpO HOJIOKHa, BXOJ KOTOpOpO onTllueKa conpCijKeH c BbIXojjom na3epa, N (pOKycapulojjeo CaCTeMy, BXOjj KOTOpOYI OHTMeCKH CONPM7KeH c BbIXojjom OHTN<sup>1</sup>IeCKOpO BOnOKHa, a BbIXOjj AHHCTCH BbIXojjom yCTpOICTBa. OCHOBBbIM HegOCTaTKOM npOTOTana ABHeTCH OnaCHOCTb HaHeCeHHA na3epHON TpaBMbl npH o6pa6oTKe TKaHet 3y6a, CBA3aHHas c OTCyTCTBHeM B npOTOTHne CNCTeMbi onpejjeneHnn Tana o6pa6aTbIBaeMOLI TKaHN.

3ajjauei4, Ha peuteHne KOTOpOI4 HanpanneHo 3a IBnxemoe N3o6peTeHne, CIBHneTCH CHLUKenne OnaCHOCTLI HaHeceHas nan, MenTy na3epnoLI TpaBMbl 3a cueT o6ecne <sup>1</sup>IeHaH B03M02KHOTH onne enelins Tana o6pa6aTbIBaeMOLI TKaHN.

YKa3aHHaH 3ajja<sup>1</sup>ia jjocTNraeTcH TCM, <sup>1</sup>ITO B cnoco6e o6pa6oTKH TBCpjblX TKaneii 3y6a na3epHbIM H3nyeHHeM, BKnlol<sup>1</sup>alonjeM B03jjeLICTBHe Ha TKaHN 3y6a na3epnop aMnynbea, peraCTpapyloT 14HTeCHBHOCTh NMIIynbea CHeTOBOpO IIIJlyeHNA npOjjyKTOB o6pa6OTKN TKaHN, no naKOBOMy 3Ha<sup>1</sup>IeHpo KOTOpOYI onpejjen51oT TIM o6pa6aTbIBaeMOLI TKaHN. Ans 10BbIIIJCHNH jjoCTOBepHOCTH onpejjeneHas Tana o6pa6aTbIBaeMoi TKaHN HHTeHCHBOCcb yKa3aHHOpO CHeTOBOpO 1/13nyeHHA perNCTpmpyloT B CnCKTpaJlbHOM jjaana30He **350** 500 HM. C ToI4 7Ke Ijellbio o) HOBpeMeHHO c peracTpaijMei NHTCHBHOCTh HMTIynbCa CBCTOBOpO **H3ny<sup>1</sup>**IeHNA n3Mep5noT BpeMeHHylo 3ajje7KKy Me}Kjj}\* na3epHbIM N CBeTOBbIM Tdl nlynbCaMLI, no BCTINUNHe KOTOpOil yTO<sup>L</sup>nimIoT TIM o6pa6aTbIBaeMOLI TKaHI4.

YKa3aHHaH 3ajja<sup>1</sup>ia TaK7Ke jjocTHraeTcs -rem, yTO yCTpoiCTBO jina o6pa6oTKH TBepjblX TKaHei 3y6a na3epHbIM H3Jly<sup>4</sup>IeHHeM, cocTosjee 143 nocnejjosaTenbno pacnono7KeHHbIX BjjOnb onTN<sup>1</sup>IeCKOI/ OCN HMnynbCHOpo na3epa, a TaK7Ke cpejjeTba J(OCTaBKN H 4)OKyCHpOBKN na3epHO 113ny<sup>1</sup>IeHHe, COjje7KNT (poTonpHeMHHK, BXOjj KOTOpOpO onTN<sup>1</sup>IeCKN CONpHvKeH C Y4OKanbOI4 nOCKOCTbIO 4oxycilpylogefI CNCTeMbl, H 143MepNTenb aMHHTyjjbl 3neKTPN<sup>1</sup>IeCKNX LIMIIynbCOB, BXOjj KOTOpOpO 311eKTPH<sup>1</sup>ICKN CONpH7KeH c BbIXOjjOM ItoTonpHeMHKa, a BbIXOjj 3neKTPN<sup>1</sup>IeCKN 00npCIIKCH co BXO OM yCTpOICTBa aHjj1KaUMH,

HOLLxA1Odu HHHahAL£N 0.I0HO.LaHO Ea4uAunJ 4.L0oHHHOHOXHH (KEH4IDH%H3MEW) uEHOxmu  
0LLh 'OHE£EMOU OH4IIE,LHaYQNd3I3}Ie LIY4L'do.LHFJ 'NHExJ, Nx,Logodgo Ho.Lxt1odu KHHahAUCII  
odoaoJ,aaa aoa'usAuWN NIExNJawdaaredEx ou (HNLLHatf '4UEWe) NHEx.L Momu4.LEgudgo  
um. 4J.EHOdN114NLLHallm J,oIEleutfadu I4do.LHE WaNHahAu£N WI£Hda£EU Ego£ I7aHEx.L  
xl£t(daa,L ax.Logodgo Ndu LLHaNYIEU £NIEEd.L KNH3o2HEH N.LOOHOEUO I nHarH IHaWA KU~[

'3u4uAu EHN.LHOV oI4.L30£N119 NoHHaaLLoh'adoouaH KaJ aKHOH,9O O,Lh '(NioJodou 1(EH  
ISNHahAu£N o.IOHda£EU HH.IdaHE HLOOHJ OuII aHHaIUI £aadu aoH.LEdxN LKu 41nuL ovIN.LO[tuo 1  
-au) axeA aoulla olldaWNdu Ho£EUENTf I/u4HOEU0£a9 EHNJ.HaHt1 Hur( •WaNHahAd£Ed  
Wl4aouodou tfEu HNHahAU£N odoHda£EU madam NL.3OH.LODU aIIHaIIIIgHadu a 0ILLEdxH.LKOall  
HaJ,aHUHH Wl4WNJaAUOf HIIEWe Ku4 'KNHahItu£H o.IOxda£EU NNddaHe N.LOOH.LOUI  
LINHahEH£ HO£EUEN1f Egli£ Nx.LogEdgo \_IOHda£EU I4dAlahodu N.LOOHOEUO£ag KNUad£  
Hxhoj, o grim uNlaHdu 4.LNHHI4H NIINuo cou (tlyd '£66[ 'aauapS DA') UT uOpEatldd\  
JaSEZ no 3311alaJUO3 EuopEU9a;ul 1111 UEpaaDOJd ',uofEJnp ;ua.Ial;lp Jo sasInd .tazEj  
'If it sanssp moo; plot; Jo aEurep ags,,, Aaa;O.Ig'A°V 'AOKliag'A'd 'aa;ngslv'Ero)  
NIaNHah/tu£N NII4Hda£EU EgA£ NaHEi.L xiq 1dauj, Nx.Logudgo aoNINwad uzHEHOI=(31I3Ola  
al£H£uexHaNINDauoxe NYREdoxau aI4HHatfaHOdl °uNHamXd£Ed E.Iodou NIaMHahElle );(EH  
'4HEx.L ottcNaEHl4.LEgodgO EH 0.I011I01Et(EU 'KNHahAIC£H oaoada£EU NNddaHe NNHarnl4Hadu  
WOH4Lla.1,NhEH£ Ndu 11HIOIEHHHCOH 'hheH'.LO II0a4UAUWN YIatIEM.L KN£ALLHO3 KO.L31SUUI5  
Exond Wodo.LxE44 J'n naoHo 'HN.LHa1r EH .I,2Et£EUOU NUELze KNHarmAd£Ed .Iodou .Launuquadu  
YlaN.Idaxe Eda£EU aHHahAu£N aoHagI1 uNu MUaa 'aEhAlfa NO.L H 14u4UAu mum EIIH.LIIa1t  
mnauda, gouda£Eu KHH33aLIEH OI£J,OOHaEUO a EHaxCKdlOa E91C£ I£aHEHJ, xigttdaaLL Nxxo9Edgo  
NOHda£Eu EdAfanodu maim Nd11 'NxJ,ogsdgo aaaaanodu a 0HHaH.Lalladaouau HNJ,Ha)(  
HIM 'MIME EH aNHahAu£N aOHda£EU .1,3103.LaN311£OH 4.LNIra1(aduo NNHKOLaoa H aH hEd&  
'NWEHOua NWNiAd) °EuNLL as aiHaua1(adu0 N NHEx.L N.LaoHxdason Y\_IOWaEh,iugo K111HK0.1.aoa  
4uodxHox YIIg14ue/t£NH 11I9H31COW£OH3H .LaaUa1( O.Lh 'au ME4 O.IOHHON£Ode 31(NH £  
NxJ.Ogodgo ao.LxAtodu aIHahaHa J,aErnH£OH Ed.Lxaua aHo£EUENTf WOWN1(NH a N.LooHxdaaou  
NOWaaI· Luegadgo EH WaNHah/tu£N wr£nda£Eu E9A£ NaiaxJ, xI41(daH.1, ax.Logadgo  
Ndll 'Hume KNHaIU/td£Ed dodou Wah 'aMCNH EHN.LHa1(uauu Ad£Ed .Iodou Wahadu  
-cud ox£uoxaaa a Ha.LolanaufEd WaxHahAu£N Wt4Hda£Eu aauaxa, xMLLe KNHanad£Ed  
H1odou 'HHJ.Ha1f N 4IIEWe HaLNOOHJO Egl£ WKHEMJ, WI£tf dauJ, x 'OHJ.aaH£N HEM

•I4u/tNI dot4 'u ou Egoaoua au ia£Nuead Kul( HNHa.Ladgo£N 14u/fwdocp g 'u ou aUL3HOd.LOA.  
enaxa g '1N4 EH :I4uAndo4 g'0 ou Eg0aoua NNtIE£NUEad Hutt HNHa.Ladgo£N I4uANIdoII g '11  
ou EHJauod.La& EWaxa •.INj) EH :IgLAWdo(, j'u ou Egoa0Ua NN11E£NUEad Hut( HNHa.Ladgo£LE  
I4uAvedorD £°N ou as avodslaA EWaxa g `awl) EH :(1) mums m (a) EHHJ,Hatf NaHaIU/td£Ed Ndu  
XHtuoIEMHH£OH 'H).Lo9ad90 aoJ,xA(odu KNHahAu£N 010HO.LaH3 HOa9uAUWN N.LOOHHNOHa LHH  
axCx£J. E '4JaoHxdaaon oIAWaaaI4.LEgadgO EH odatuoI£tteu 'KNHahAu£N oionda£EU NN1daHe  
NJ.00HJ.ODU (9) 'Ea£uLIKH 0.I0Hda£EU N.taOHHNOHa.LHN (E) :I4WWEddeNTf aI4HHaNada z,'IN4

EH :MIENS N EHNJ.Hatt NNHauIad£Ed WOHda£EU Ndu xatnOIEHHH£OH 'NxJ,ogadgo  
aoxxAlodu KHHahAu£N o1OaoLaaa Hoo £uAnWN HNHaIUGHJ.O 41a03NN3111HE£ HEH4uedxxaua  
(a) 'NUEW£ mmHanad£Ed WoHda£Eu Ndu Irt32Hore)NH£OH 'rnu,ogadgo aOL.xAiodu  
HHHahAU£N 01oa0.Laaa 34UAupH (9) 'EHNJ,Hatf NNHaINAd£Ed Woxda£Eu Ndu uHITIOMINH£oH  
'NxJ.ogEdgo ao.,MA1oda HNHaUAU£N OJOHOLLaaa a4UAu31N (E) a £mauaox3h'adu -awl) EH

'NN1IEx1ttHN

aaJo odLaA Nok(Oxa oa Haxclsduoa NxaahadJ.xaue tfoxl4H a 'EaaHWaudnoao4 W01(oxI4H  
a Haxusduoa Nxaahad txaue olodoj.ox tfoxa godoj.a 'aoueada.LHN xI4HHaNada HNHaNaN£H  
Exoug HOtfoxa £a Y1INH1fo 03 H33KHduoa NxaahadLLxaue tfoxl4a E 'eda£Eu Wotfoxl4H  
a H3MCHdUO3 N31a3h1.LUO Edo.LEdJaaladoJ,O4o 1toxa Y~IahHdu 'aouedua.LHH XI4HHawada  
HHHadaN£N xOUg H do.LEdJaaladoJ.0t41 J.N}Kdalioa oH4ua.LNHuouotf OHJ o odiaA ol4Uati  
33K go,L 3 `WH OOgO HHHExaAuodu 4oaouou a dj,4uat4 RI4H4uedsmaua £adah IgNaJ3H3  
ga1HOIAdNaAxo4 ol4JaoxaoUU IOH4uaao ¶ a Haxaadnoa Nx33h1J,uO EMHUKOaduOJ,o4 1loxa  
HHExr. >JOWaaaI4.LEgadgo EUNJ. HNHaUatfaduo NJ,oOHdaaOJaotf ISHHaTIMHOU Ku)]' °aHHHOJaaEd  
aOHaAxol3 as j E £waJara Lla1uOIAdHaAxo4 woIo olontfox 'ia d,LaPENTf Noao.Laaa Q  
atfl '(:Z/Q)Rpiu < £ oraouoA untnousdoaj,ausotfA 'Et~14ue uo1A I£uajaaa LialuolAdnoXxol)  
a1(OXIgH EH Ha0 NOxaahHJ,uo WaaHauaEduEH a J,aHUHE.L303 NJaOH4uaJ.H11J.oHah  
11OH41IBINHO EW Oda 33HauHEdn13H o.Ln 'Wot:Edgo mixes. n aonEJ aA xammaaduo.Lotil Wahndu

'EdaƒEU laotloxi4a a Hawxduo3 Hxoali j. Uo ouodo, I, ox tloxa 'z A9ICƒ EdaƒEU .LO IS11Iiah~Clrƒla  
 oaoudaƒEIf axaa. Laoh' oH. Lalfada 'j daƒEU I'HEƒE31011 axta, Ldah EH •17 %IYIP EH EHauQE. L31ladU  
 oaodoxox ENlaxa 'aa. Lav\_Iod. I.a& ol4Yuov4ou a 'daviaduEH 'HEHOƒHuEad 4, LI4g .LaxcOla  
 KNHa. Lad9oƒa I4Lr Ndo4) g 'u ou 9000113 LII4NI3KIIHKEC 'L mmlIExmlIum Ea. Laaoda, a& laolloxa oa  
 Ha31cl5duoa vxaaIivId, Lxaue z'OXI4a 'ExvIHnlavlduo. LOII) NIOIfoXI9a 3 Ha uKduoa HMaahIld. Lxaue  
 o. Iodo, Lox tloxa 'g Ho34uA11a11 xaxaahad, Lxaue I4tIA, alrume 4rra. LLldalaƒLr 'a11Hlso. L33Ed  
 aoH3Alork as j 'F aa. Iaxo ILrahrrorddaaAio4 EHxo 0. I0Ht(OXI4H d, LaraELI11 Lroao. I.aaa -Q  
 atr '(z/u)Tara < E :oiaaorralt HaduarsdoH. Llaraot1A malt I4wa, Lal~a vlatuolAda3iCxocl) atloxi4a  
 EH 1130 UO3133hIL. L11O P1311H3UHEdIIIEH 3 .L3ISIfIE. L303 H. La0H4ua. LHHJaa&h aoIIgrca rain;II  
 0.13 3HH311HEduEH o. Lh 'IaoƒEd90 IaHxa. L 11I4HH311110HE. LOA 'I4NIa Lalla ualrroddvraXxo4)  
 OI4. LaOxaOUI Hou4UEM04) 3 H3xCISdu03 H3133hH. LUO oaodo. Lox 1foxa 'g x11HIQaado. Lo4  
 waxes, E 'f N3L3H3 oIAuorddIOAIO(J 11 OHxOUGH a03133h11. L110 3ahIOIEhOlrrxU 'EdaƒEu  
 nolloxl4H 3 aaaarsduo3 Hx33hH. L110 o, Iodo. LOx lloxa 'z ISHHahAuƒH o. roudaƒEU HxaoduaiCxorp  
 H 11xHE. L30lf oar31fad3 'j daƒEU Hao IO31a3hH. L110 4i otta ar9xraraououaad ou4ua. Laaofauoou  
 I4HEƒEx011 3BC3. Ld3h a •g 'daft EH EHafHE. Lalladu o. IOdo. Lox Elaaxa 'EH, L3vrod. Laa o(4hIOIYou a  
 'daPliaduaH 'Haaocmu'ead 4. LI99 .Laxcorl IS11Ha. Lad9oƒ11 I4u)Clado(I) ou 9030113 alai'lauuQlseg

, quaaodS LIaxagrra. LE. Lad9oƒ11,,

orada, Ladx a, arsdoo, LauaolliC avlxaruad 003133h1HX3. L 0I4E3 'LI0a01i ISa. LalsuaiS  
 HoxEHƒadu ISLIHa, 1, ad9oƒ11 aufaIdo:(b H Xr4HHax{oUƒIa 4. LaoHUArOH03 Hodo. Laa Iauauallaa o[[

•IIHEH.L

HoP13EH14, LE9Ed90 EuH, L 1111H3Hho. LIC 4. LaOH311olaƒoa .Lallraa, Laolladu Ea9uAnan o. IolydaƒEu  
 EuahRH 0HgI1J. I. H3oH. L0 Hx. I. 09Ed90 Ho LxRfody ISHHah[CuƒH o]0110, Laa HOaquAna11 xax{datfaƒ  
 XI41113Nrada aHHadallrƒH 'NIOƒEdgo IauaE, j Huaiae Hx, Logad90 ao, LxtAfodu I1111IahAI1ƒH  
 0J0U0. Laa3 a'IrttuNLI IaaH 'Eaquitura11 o. IOHdaƒEu ELCEhEH 0II9I1a. L11aoH. L0 v} AxmcdalfEƒ  
 oIAH<sup>g</sup>Hap1 1.3a141H EHH, L11a11 Hx. L09Ed90 Ho. m'alodu i ah3hAlƒIa O. IOHO. L3113 34uAira11  
 0.1, h 'OH1faa 'Hz •EHH. LH3I( a MIMIC rSLIHaIII/tdƒEd Iaa. Iodou a11hIoItca. L3. L3U. L003  
 'KHHabArƒH O. IOHdaƒEU HH. Id3HE 11. LOOHLOI11 11Haodtc I41fEƒEM011 pIodh. L<sup>g</sup>MLII 9Z  
 'Ia4 EH •(I) HUEIaa H (H) EHH, LHaf HaHanadƒEd mdu X1111IoreMa Iƒoa '11x. I, o9Ed90 Ho. Lx. Clodu  
 ISHHah/CuƒH o. IOH0. L3H3 a034Ir minI H. L30HHHaHa, LH11 '(9) 4. LaOHXdaaoII ootwaaaI4. La9Ed90  
 EH O. Iatuoratlau 'HaHabArƒH 0. IOHdaƒEIr LILIIdaHe ILLaoH. LODU '(E) Ea4UAUaa  
 O. IOHdaƒEU H. L30HHHaHa1LHH I4vaaad. raatt a14HHalaadu aah1orrnai ou I ulauaa, Latladu  
 z 'I. H41 EH INHUME. LorI3aarq LE9Ed90 Ia011H. L '3•. L) ISHH3mAdƒEd as E. Iodou HOHHhaLCaU  
 H HHEa. L /1011aur9. LE9Edgo H. L301133daaou EH 11HHahAuƒH ououdaƒErr 0I4. Lao1iHH3Ha. LH11  
 3avedo. LxE4 ISV~CHh' isal axuatfad110 11xxcdallaƒ late EH11naIraH •HHEa. L 1 aHaIHcdƒEd  
 311131IE11 0 oualHo1ICH. L34Ira. allMaa 'llx. L. 09Ed90 ao, LxAiodu ISHH3hArƒ11 0. I0110. L3H3  
 'e39IfiCIPtH IaaHHauaISOu H E34u mai O. IOadaƒEII 1 Ila, 13 iatfƒOH NOIEhEH Afwala ExxrdaIIeƒ  
 ISEHH3PIada 113, L3El(OIU9EH '31111ahEHƒ ISHHahu/CdƒEd XLI Is11tf 3011H1t0X90aH , LaEIUIgaadu  
 oaodo. I. ox <sup>g</sup>aidaHe 'KLIHaI'u&LIƒH o. IOHdaƒEU o. IOH3411A1law E9Aƒ HHEx. L EH H11HlartrattƒOH 11dij

•HHEx, L IIOIaaRHI4. LE9Edgo mum, ISIIHaualladuo 4, L3ondaaO. La011 4J. aol <sup>g</sup>aOU 4, 1, aoHx{OraƒOa  
 .Laalt LIX. Logudgo ao. LaAfodu IS11Har irƒH o. Ioaos aaa IsLlhxaau3 ISEH4uad. Lxaaua 'NtoƒEdgo  
 IaHHE. L 'fall 005 Ogg 3HOƒEnaatf ra0H4ued, Lxaau3 a OHHarIM ouquapalaMENI HHHaIHOh, LO  
 31/1113h'eHƒ O. Lh 'OHMIC{ Eara. Ldah •IIICEN6 H EHH, LH3If 11x, 1, 09Ed90 Ho. Lx Otodu 111112hArƒH  
 o. IOHO. L3a3 HOd. Lxaaua LCHEOmOH, LO x04 ad. I Ha3{Ed9oƒ11 eII '11141 EH 'NH 005 Ogg 3HOƒEUEHIf  
 IOHgiIEd. Lxa113 a 113. L3ElfoIU9EH 'EHILLHa11 H 11IfE1ae LlaHai cdƒEd mdu X111110ra3HHƒoa  
 'H311, 09Ed90 Ho. LaAfodu aHHahArƒH 0. I0110. 1, 2113 Hoa4uAm'VIa LI3, La0HH11aH31, H11 XIgaO)H11  
 arhaiƒEd ao1H3a raaluA3 aaunoglIEH O, Lh 'axrXE. L OHEƒE]I0H OH4uE, LH31<sup>6</sup>114dauaxe zmrado. LHV

~GLHa11Trau

I9PIHEdLL 11OHd3CE11 ISLIH33011EH 1:0331D A11011' aH 'KLIHahAuƒH OILLIdaHe H. La01WH1fOX903H  
 3EHIC13 H gLEHCIIHa LL30H}HOVIC011 .L3Ed 'HHEx. L gOlaaaaI4, LE9Ed90 HILL 4, LNualfaduo OHMCOPI  
 wodo. LOx OILIH3hEHƒ AaooOXHu OH 'Hx. L09Ed90 ao. LiA1odu rSIIH3hArƒ11 o. I0110. 1aa3 E34VAIIaII  
 11. I30HHHaHaLHII HHhad. Lon. Iad LI11hadauo EgICƒ Lla1IEx. 1, 1131. LO9'ed90 9030113 H 311H3113HH  
 'PoƒEdgo 1a14xBy •(gj •. nat) HuB14e HLIHarradƒEd mdu cualuoIEx11HƒoU '11xxogadgo ao. LaAlodu  
 ISHHahAuƒH 0. IOH0. L3H3 Ea4IfiCI11a11 LI, L3OHHH3H3. LH11 dHOHx11H .LO 11a. LaahH11. 1. O (cad ox <sup>g</sup>uoxaaa  
 a) 0HH311. L3ahIte3 '(Ej 'SHIN EHLLH311 HnH3mAdƒEd mdu o. IahroiEXHHƒOH 'LIX. LOGEdgo



'aiewe ax.IAgadgo aos xtCllodu KHH3h2ilrfw 0.1000.1.303 Ea<sup>q</sup>utiww tillehEH H1111101Sa.LaL30.L00a  
 'MHawada .LHawow ,LOI:CclaoxHc •woxwlwaaduoLorp s,OLidndsaaaad a <sup>q</sup>uAUww uoao.Laaa .Los,g  
 °Lix.Logadgo as ao.L3iAfodu KwHahSLrfw o.IOaos,aaa o r imww .1,3ExanfOa HMEwe I4aH3raAdfEd  
 wdjl 'farehax o.ia galalo CaaaLaa.L000 'HHawada .LHawow s oitidwaxvi~ i4 a4Lr1CIUVlz  
 LII4HdafEU .LoLCdvld.IaaJ3d Na.Le 3 oaHawadaoHIIb 'wuEwe EtIfEdgo O.IOHhOHod9iiIf i  
 4.Laonxdaaou oI.CNiaEaI4.LEg-edgo EH.LOIKUHLdMEH I43HaEL3o1l' oa.Latfada fadah 'wodafEu  
 wI<sup>g</sup>aaq rfarrAiw aowaAdadaxa.I °3HH3hALIE M O.IO.L6 3LCJOJ 'EHLLLHarf IsIt 1 XI4HH0IIE.Le 30.1,03hEx  
 L HHti>'xHdrni 3a.Iauod.Lo a ,LouCdHaxa4 aiiOfEUBlih won4LCEd.Lx3u3 wOHnE£Exti a  
 EHw.LH311' 11x.LO9Bd9O aos xiffodu ISHH3h&LCfvl o,1000,L003 Ea<sup>u</sup>s uww ws a0Haw0H3s,HH 1100031HH  
 w E04LCtu i O.IOHdafEU BLCEhEH OH4uas aooH.LO B04uAIIKH 0,10.L£ I43131{d3IE£.•EH1.LH3  
 vnu,ogedgo ao.LxAllođu HHHantiLCf w o.IOaos,3a3 Ba4utcuww w.L3OH0H3H3.LHw vlOaOxau  
 BvulabBH£ 'NH ppg oli ppg .LO 3HO£BIIB}If woHgI! d.Lxaua a anaxHal1 ax.Logadgo ao.Lx/Qfodu  
 ISaH3hAuca 0,1000,L303 '804uL.Jwa 4.L30HOHoH3.LHI4 OUCOOXH u .LOIHdawfa H EH14,LH311  
 1131.Lo9Edgo ao.LxRfodu ISIIIHahtilifw 0.1000S,3a3 3IHBaOfEd9O3du 3oH <sup>g</sup>Lred.L03u3 s,ul1oaf aodu  
 8 admit-14 woH4lred.Lxaua \$ 'u3<sup>u</sup>usk ww O.IOHd3C Ir EIIOWCH oH4u3.LwoOH.L0 HHLHalf  
 wx.LogL'dgo ao.LxAlodu KaH3htiu£w 0,10001,3a3 Ea4u~Cliww BIIBWOH fix3Kdal1E£ .Lolxualtadu  
 aoueadas,Hw XIgHH3I 3da ISLIH3daw£I4 axoug g Eo<sup>g</sup>is uww o.IO.Le 4.L3oH9113Ha.LHw,  
 oLCAoxwu sousdawfw a °eHws,H311 w0.L09Edgo ao.LxAlodu KMHah<(ufw o.I0ao.L3a3 E04iAuIIH  
 AIMbOH 111/00o11ta.LaL30.L000 °wxawada .LHawOw .LoigdaoxwD 9 ao341S.Kllww xwx3ahwd.Lxae  
 I4ISLwuuna wauaLadaw£]/j °uOH0£ LI0NOEhti190 3 wI<sup>q</sup>uii33aidua wxaahw.LUO  
 'g woxaHwawduo.Lor4 s,or cdwds,aaaad a <sup>q</sup>uiCuwl4 uoao.Laaa .Lo.LE •wx.Logadgo o.Ia ao.LxAfodu  
 HlaH0hMICH o.I0ao0,3a3 o<sup>u</sup>U4cuww J.aamIHfoa EH u.LHalf avman Id£Ed adU 'et rai au o Ia  
 UHH10L&a1,o.L3a.L003 'IMM a .LHawow .Ioitcdaoxa4 6 aoueada.LHH x<sup>g</sup>HHawada ISHH3d3w£w  
 axoug a 34uiCuPiw i2I4Hdacau s,oadad.toaaad pj wodo.LEd.Law.iado.Lo4 ww.Le a onHawadaoul(p  
 'EHa.LHalf ETIfEdgo O.IOHhoaOdgwuea 4.1,0oux3aou Olt waaai4.LEgadgo EH .xoirn aaduaii  
 '{.Cwa.Laaa ouC nouAdwatixo4 a g 011aouoa aoxaanw.LUO aaluoIEhoiuxa 'Z wxaa.1,3o11 oa.Lallada  
 fadan •wodafEU wI4Ha4Irtiliww aowatlIdadaxaa 'axHahAufw O.IO.Le auaojj •wuEwe isuxamAd£Ed  
 A odou aaluoCasasaa.L00a 'aaHanaH£ 1100uorelnI4aadu •j adafEu o,Ion<sup>q</sup>ua.Lwdanca  
 'madam 4Haaod .Lolaauuaana.Loc Omix <sup>g</sup>ull 'Bai.o odia& E.Laad.L o.IOH4uas,adawfw  
 ticiaodguit r .Lalloaodu wawuauAufw '09A£ woHEa.L xi<sup>g</sup>lidaas, ax.Logadgo wOlfehali  
 11adajj :waluodalauo a s,aosaoa agoaoua oaowauuaaaf Naliacauead irtoHSadxaox dawwdji

'HViIEaHYfHH Ea L od.LoA  
 wollox a Ha3KKduoa aaoanwds xaus I(oxi a E 'Bxvriiwawduo L0~ wolfoxI4a a H331CHdu03  
 wxaanads xaus o.Iodos ox ltoxa viodos,a •aoueadas.Ha xi4HHawada KaHadawfw axoug  
 aol(OXa £w wnnlfo 03 Haxaaduo vlxoahxd.Lxae lfoxiga a 'EdafEu wolioxl4a a Haxcuduo  
 w31a3nws,110 Edon edsaaaados o4 lfoxa wanvidu 'pj dos,Ed,Loaaados,ot H 6 aoueadas,Ha  
 xi<sup>g</sup>nxawada Kwlladawfw xoug 33xxas, E 'L au?1TaHwlfiiw Basouod,LoA wolioxa o3 noM uduoa  
 wxaahnd.Lxas 1(OXI4a E 'E31aHwaaduosA4 wolioxl4a a Ha3Icuduo wxaahad.Lxas oaodos ox  
 l'OXa '9 ao391frOMI i Xwx3ohad.Lx3u6 I4l iCLVluuwa 4uas wdawfa 'aa<sup>g</sup>o.Load a0Ha xo(l)  
 as 3 a 'mamma Iy4alnoizedaoicao4 BHxo o.I0IHfoXI4a ds.awawli lioaos aaa u a1f.I '(Z/Q)5"}aia < B  
 :oiwaouati z uoiadoas,airaolilC B "fag I4was,aaa Lialnor&duiocao(l) alfoxi4a \_au wao 4ou3 hH.Lno  
 waHHauaa'dnBH a .L3ISIMBSaoa 11.1,0oH4u3.Lwas3atih LIOH41lewwa3IE11 0.13  
 os n 'wo£Edgo wvixaj, ;II<sup>g</sup>HHauaouaSatC 'g xwtiwawduos o4 'ACwasawa ou4uoltCdao ior£  
 w c ouHOUOa aoxaahw.LHO aaluoxaholuxa 'adacau wolfoxi4a a H3auHduoa 11x33nw.LUo  
 o.iodos,ox 11oxa 'g .SgtCE x adafBU ,Lo KwxaAuca o,IoHdafEu vrxaax,00ll 'I dam'  
 r uaca iou aaCo.Ldan EH °g 'I4) BH E113110'e alfadu o.IOdosox Bwaxa 'aaiaviodsag oultuowou o  
 'dawwduau 'nao£wuaad 4s,I4g .Laxcow aa3J adgo£w I4uAwdo4 \$'u ou goaoua LII4waIUaaac  
 wwlIExwl(Ha Easaviodsa& wolioxa oa na3KKduoa axaanads,xaus Vox-ma a 'ExrHwaaduos,or  
 wolfoXlga a HaxCKduoa mio3nws,xau e o.IOdos ox 11oxi4a '9 aoa4utiww wxaanwds,xaus  
 I4littLnInu w 4ua.Ladawfw 'nu mg me Krnaxatiuodu voaouou a g damp xi4H<sup>q</sup>uedsxaua  
 fadan I4wasaaa valnou4dwatcao(l) oi<sup>g</sup>saoxaouu aoH4uu11oS a H331CKduo3 w3133nws uo )10xa E  
 3HHKOSaad 3oH3lix041 33 j B 'I4waxoaa wallIortida3Axo(II BHxo o.IOHlioX[4a d.Lawai& goaos,aaa  
 Q a11.I '(1Z/Q)Rp.re < B :ouiaouati 'a tnowwdoas,auaolf&C B uo.iti I4waLaaa rsaluoltCdaatc3lo4  
 alicxi4a aH 1130 Uoxaanvi.LHO warHwLCaaduaH a .L3KUaB.L3o3 H.L3oH4113.Lwa.Loaeih  
 VOH4uBww3HBw 0s3 3aH3uaEduaH 0s h 'woeadgo wwxaa. glz4HH3uaoua.Lo i  
 'g xannawduos o\$ tiwasawa o nolddwa&C3lo(l) w g BHHOLCOa 303I33hws,uo aaluolanoiuxa

-L-

ex NNHJaNalfOa Ndu 'OxEHIfO noaqu Cuna NIgHdaEU NHEX.L NNHaIIItdEd  
Ndu ai noiExzHfOH 'Nr.Logudgo aoi.xAiodu azHahAtuELl aoaoJ.aaa 4.LEaodLId.Laaaad  
OI WhOx9oaH HHEX.L NOINaeal<sup>c</sup>uEgEd90 mad, o NNZIEINdo4HN T u3Iutuou ISlrrj

NIExJ uoN eaIgJ EgEdgo arm", o NaHIIIEINdo(f mm 3  
NNHJ.3.1.2a.L00o a EdaEU al d3H3,1 NaN.Idaxe KNH3IfaEduA g,L3OHxKOINfOH ISaL3EHNhOH339O  
YRaxxahttlfEN N11idaEU '091tf Llxax.L xl<sup>g</sup>lldaaJ. Nx.Lo9Ed90 1<sup>g</sup>dA7atiodu <sup>g</sup>JaOHoe locag

•HILLHaV )Ex 3EhAlf3 NIOHHN.Lodu H <sup>g</sup>UEINE x2x J.OIISUalfaduo 9Ac  
% raw, olAtdaaJ orttNiaeals egEd90 0.L 'OHHaaJ.0,LlaJ.003 'Eux.LHaf I4 MIMIC KIIH31TIMCUd  
NIOHdaEU Ndu xNlnorexnncoa 'Hoa4LC/turza xYlxaahu.LOetxE xaxCdal ec ISNHahEHf  
aicuouneJ,e 1'61 Ala 'g/(<sup>III</sup> +<sup>61</sup>) < } :oivaouatt .Laisdoa naolfA Eo uituna oJOHdaEU  
oHgualL1ooHJA HHEIJ. HMJ,09EdgO ao.LxOiodu ISNnahItuEN 0,10110,1.3113 EagurtuINN Exxcdalfaf  
ISEHHadaNNEN 111133 '3EhALC3 NIOJ.6 \$ •eHMLHalt N NIEINE Isulf xa%dalfEf NINISNIahanf  
NLH14HHOUE.Le o A41ilhiuoa as .LOIEanHHEd3 '14HEX.L 1/151,L09Ed90 ao,LxAfodu ISNIahItL(fN  
O.JOHoj.aaa Eagu/tuNN NIOUEhEH H 03'1111.11111 O.JOHdaEU INOLIEhEH 1)H3N ACxxodalEf  
.LouSdKNIEN 'EUEhEH o,I3 .LH3N40NI J.OI1tdaoxWl(1 N agu~tiINN NI4HdaEU .Lolltdada,aadad  
Edoxed.Laa.Iado.Lo(j) Of IIOINOIl a E9dE NHEMJ. 11ON3EH14.LE9Ed90 EUH.L KNH3HhO.LS LSU17

<sup>g</sup>iIEINE i aahAua NIOHaH.Lodu a 'ua,LHaf xEx .Lo1ISlfalfadu0 '09.Sf 9HEX,L Olttlfdaa.L  
ol ANIa8HI4.LE9Edg0 OJ. 'ox11aa.L3.L3HL003 'EHNJ,LHaf N MIRING NNH31TIXdEd INOHdaEU Ndu  
XNIIIOrxnHfOH 'HM.LO9 dgO aoJ.xAlodu ISNHahetLIEN O.IOaO.LaU3 HOa4IMIININ N.L3OHH140110,LH14

NOHOxNU Icl1HahBHf 314HH011E.Lc <sup>v</sup>sT <sup>s</sup>Tr alf.I <sup>v</sup>sT + <sup>c</sup>sT > sT :OHHOLIatt J alsdoaJ alta0lfic sj  
INH 009 011 <sup>Ogg</sup>.LO 3HOfEIIEN1f INOHguEd Lxalla H NHEXLL Nx.Lo9EdgO ao.Lx lodu  
KNHah/tuEH o.JOHoj.aaa EaguAUWH gJaOHhNaHaLHN ISEHOxNU ISEHHadaINEN Nuaa '30h/tlf3  
NIO.L6 \$ •3HOfEIIEN1f INOHgUed.Lxau3 NIOHHEfEHA a EHNJ.Half N NuUNie ND.LogEdgO Ho.LxAlodu  
ISNHahAIEN 0.JOH0.L3a3 aoa<sup>g</sup>LrAIINN Iga.L301-1HN3H3.LH14 xigaoxnu NINKLIHahEHf LIINI4HHOIEJ e  
a as .Lo1eaaHaad3 'NH <sup>005</sup><sup>Oil</sup> 05f JA 31IOfEHEHf NIOHgUed.L3131O a 1/131.LO9EdgO ao.LxiCdodu  
KNHah/tlfEN 03OH0.LaE3 Ea<sup>g</sup>u/AIINN N.LOOHHNOHa.LHN 3NH3h'eHf (30H<sup>g</sup>uanzo3IEIN) 30HO1N1  
.LoncdanEN NuEx.L NoNaEHI iu 9Edgo -emu, ISLIHaualladuo HJ,aoHdaaoJaoll ISNHahIlgH011 ISUtf

•al m& xL'x auhAua NIOHHN.Lodu a '4IfaNie xax J.oIISUaltaduo 09Af OI efda1J.  
oL&FIaaaIYJ.Eg1dgo OJ. 'OHH3131.3.LaHL003 'EHNJHalf H Nu1NIC aanarladfEd NNOHdaEfEI( Ndu  
XNINOm )IIHfOH 'Nx.L09Edg0 ao.LxAtodu KNHahI{IIfH 0JOH01.3H3 aOagu IM111 NJ,30HHLIJH3J.HN  
NOao um KNHanEHf 31' H110If1J.e <sup>II</sup>j 'e1 3h,1 'Z/(<sup>II</sup>j+<sup>c</sup>)<j :ojaaOLrag J.axdoaJ,atraolf/t  
j NxBMJ, aoL.xAlodu ISNHahldfEN 0.JOH0,L3a3 Ea4L(A1 1N gIJa0HHNo11a.LHN ISEHOMNu  
KEHHada)iEN NUaa 'aEh&ICJ NIO.L \$ •EHN,LHalt N NueNlc 111111 I53.L30HHN311a.LHN XI iUOMNu  
HINKNFiahVHf NNII'HHOUEJ,e 3 33 JAIEHNHHEda N EO 'UhcIINN O.IOHHElf 'L130HHN3112LHM  
OLtUGHaH 3,0IISd3PIEM •IN3NHahAuEH INIgHdaEU E9ttf NHEM.L IJolfdaaa. Nx,L0ged90 ElOJ.x Olodu  
ISNHah&lrEN O.IOHoj:3H3 o'HLtuivM J.olltdnd.aaaad •E9,tE HHEX.L aolldaa.L 4.Looxxdaaou  
oLtNlaeaI4J;e9Ed90 " EH JAISUnedu1H aaHahAuEN 30Hd3fEU aOHO4Lr/AUNa 'ea'arS INN  
o.JOHdaEU ELceneH oaqua.LNooHJ.O 1411x111311 N NLIEINE 111M3.09Edgo ao:LxAfodu IHNHah6LrEN  
o.JOHoj.3H3 a0a<sup>c</sup>1111LI ii xaxcdalfee H MIT 009 Ogg 3HOfEIreall INOH4ued1.xaua a EHNJ.H31t  
a mums mLLoged90 aoj xAlodu KNHahatUEN O.JOHoj.aaa a03gLLKII IH LIa LDOHHU3Ha,LHH  
3a 1&OSNn 'EHHJ.Half H NUENI6 N311A9Ed90 aoamlalodu ISHHahlcuEN oaoaoLaaa  
aoo' uicii ai Na L30HSN3HaLHH xi4HOxr i KNHahEHf al<sup>g</sup>m OLEa. Le I~IiahAton xEx '0.IOJ, 31130j j

NuEINE HISt XIgHHOUEJ.e 3a.L33h131 a L HN11ExN1 HH  
aaLzn odJaL a ..toi&daax4ul1 3HOfELrealf NioHgLIEd.nraua NIOHHEfEILt H 111.IEIN6 NM.L09Ed90  
aoJ.XAiodu HNHahutuEN 0.I0ao3..1Ea E3411AIII'1N HJ.30HHN3H3,LHH UOaoJINII N Eaguttu1^IH  
O.IOHdaEU *E<sub>n</sub>B<sub>b</sub>HH* OHgla.LNOOHJ,0 'e0'IU tIININ 010.1.e NxnCdallef 'NUEINE NMJ.o9Ed90  
H0131101odn HUH3IIAUfH OJ0HOJ.3H3 *E<sub>3</sub>'E<sub>3</sub>* II'III NJ.00uaaOHa,LHN I OHOLIIMII 1SHH3hHHC  
INH 005 011 Ogg .LO axofENENli NIOHqIfed.Lxaua H Fiume Nx,Lo9ed90 H0.LMAiodu ISLIHahituEN  
OJOH0.L3HO <sup>143</sup> 1ItIII'1H 4J,3OHHN3Ha.LHN OL1t1OM14II 1OUSdaiYEN N Fiume NxJA9Edgo aoJ x Olodn  
IsIHanduca OJoaoL.aaa aaHeaofEdgoadu aou<sup>g</sup>ued.Lxaila xalloafNodjl •Ea'ur1Cln a o.JOHdaEU  
Eu1heH OH<sup>g</sup>ua,LNOOHJA HUENie Nx,LogVdgo HoLxA10du ISNHah~tLtEH OJOHOJ.3a3 E0g111tmlM  
ELreh111 Ltxxcdalfef LonrualfadIIO •E3gult1NII o.IOJ.e 4Jao11HNOH3.LHH 0I/tHOxNU J.OIISdaNIEN a

HOH4IENIm33EJ' Oda aUHaIfMEdUEH O.Lh ' ;Seudgo nmmu.L H14HIIauaon La& 'mt'z)14>  
mxdEvq g xmHNlamduo,LOcp Haxcolrou3Ed r<sup>g</sup>NlaL31113 Hat11012CdHoAxo4l E3ANOJ o.IaHilte .LO 1770  
1/11/HISO.L3DEd EH 'Eda<sup>g</sup>EU Nrotfoxl4a 3 Haxcmduo3 Hx3ahlI LUO KHHahAU<sup>g</sup>H mMHE.L30tf Ea,L3tfad3  
t1OXa UIHMO3hH.LHO Nlahmdu 'MI gZ f<sup>A</sup>131/1HKO,L33Ed NII4H3A3I04 H PIN Z EHMO 0,I0It(OXI4a  
NIod.1,awEmtl NU4ao.Laa3 o3 IcLRa.L3HO HatnoiAdm3Aioc m<sub>E</sub> EHxouoa 0.Ioaoth4uuu EM<sup>g</sup>ad,Lo  
XI9HHaHCXSduO3 Hxa3hTI LUO Alma OHaxuoIIgH A9A<sup>g</sup>M Edaeuu .LO ISHHahAII<sup>g</sup>H I331aE.LO011  
oa.L311ad3 • i '.lj:jd0j/j EH j da<sup>g</sup>EU HI<sup>g</sup>HO4ucuNIm HEdgI4a KHHahAu<sup>g</sup>m ExHHhO.LOH aH.LOahEM  
:NralnolA11a1l3 a .Lmo.L3o3 Eaa.3v\_Iod.Iai o.ioNrarLaxa<sup>g</sup> mmti cairead HoH,Ladxaox dalamdj

<sup>L</sup> HZ 1EMH11HH Ea,L31/1od 3A NIOtfoxa 03 HaWCKduO3  
mx3ahmda,maue tfoxt4a'e 'g Exmvmnamduo.Lo(1) Nlotloxi4a 3 iw aaduo3 mx3ahmd.Lxauc oJodo.Lox  
t(oxa 1jodo.La 'aousada.LHa x14HH314Iada KHHadaNrem E<sup>g</sup>oug aOtI'OXa <sup>g</sup>H 11IIIHttO oo HawCISdnO3  
mx3ahmdLxaue tfoxl4a u 'j EdacEU NIOt1oxI4a a Haxcxduo3 mx3ahm.LUO Edo.LEd.Iau,Iado.Lo4  
ttOXa Plahadu 'Oj doxed.t3m.Iado.Lo4 m 6 aouBada.LHw xi<sup>g</sup>HHaPlada anitadaNz<sup>g</sup>m  
xotrg ( g •,i/c, ' w) imxcdatloa oH4uaLmn11ouotl oaaaaodsa& Hmxa.Ladgo<sup>g</sup>m I4uAlvdo4 9 'u OLj

'g ExmHNlamduoLO~ WOIfoxa 03 HawCKduoo m313ahm.L110 t'OXI4a le I4Nla.L3m3  
matuo Adm3Axoc oi4,raox3ouu aOH4uex04 3 HaaaiSduoo mm3ahm,1Uo tfoXa o 13 oLh '1Y0<sup>g</sup>Edgo  
NIH3E.L HI4HHauaOHEJ3IC 'INH 009 099 mmmumOAIIOdu m000uou 3 8 da,gLn J) v114H41IEd.Lxau3  
(t -.Imp °w3) .Lmxcdatloa ou<sup>g</sup>1ra.LmHuouotl oa.L3NOd.La1C mmHa.Lad9O<sup>g</sup>11 I4u1c1Vd0(t) C9 'u Oj

<sup>L</sup> m ihrnatfHr moax3tiod.LaA 3 HaxCKduoa Hx3ahmd.Lxalrc  
9 do,Lxa.Latl Hrgaoxmu <sup>g</sup>adah BM I'Iamduo.LOft) ttoxi a '0IHH3moH,L003 AvaoNraaUHISec  
Hm'moIKdoa.LaraotfA 'uo,LA IuNiaa,3m3 Halnolcdm3AMo4 atloxi is EH 1330 HOMOahm.LUO  
NlamnauaeduH a .Lamueu, 303 H.Looou<sup>g</sup>ua.LHa.LoaAh HOH4uENIm3MBI'4 o.10 amnauauduen  
o.Lh 'vio<sup>g</sup>Edgo mixed. HauHOHE.I3IC 9 xmHNiamduo.Lo(p •, ANra.L3ma ou'anoiAdaaAioti II  
\$ EHMOUGH O,I0313ahm.L110 x0<sup>g</sup>ad.LO a14HHaxc0lrolod Hd OH<sup>g</sup>Ua.LEHOtlauaou Nmunrxcdalloa 'Z AgA<sup>g</sup>  
x Eda<sup>g</sup>EU LO KHHahAUCH mlaB.Laotl NIOa.Iatlada o3 uaacaduo3 mxoahm.LUO o.Iodo.Lox t1oxi a  
'j dacul graxog1IAurw (g -amp z 3) ,Lmxcdatloa oa.L3Hod.L3A Ismua.Ladgo<sup>g</sup>m I4udildo(2 f, •u oLj

'HoxaoxmdLln:  
EHECEAOU OHHOU3A g 'I.Htl EH ExmHYyamduo.Lo4 1ILL30HHauaEduEH EWNIEd.IEHt[  
•HbEtff<sup>g</sup> io zaumad KHHaaaLLLaott Nramaou3A Ia119PIHt(Oxg03H K3,LaRUH15 'aHHuo,L33ed  
aoHaAxo4 as ; E 'I<sup>g</sup>waa,3ma Hallo1AdmaAxd2 EHHO o,I0Ht(0XI4a d,LaNlemtf Hoao.Laa3 Q  
atf.I 'QZ/a) a.IE < E oaiouaA gm2nousdoa,Lauaot(A E uo,IA x'm oaoaa v\_Iatno1AdmaAxo4 atfoxi4a  
EH moo I30313ahH,L110 NlaHHaUHEdIIIEH 3 ,WISUHE,L303 H,LooH4Lra.LHa,Laa/Ch HOH<sup>g</sup>LeII113MEN1  
O.Ia aMHauauduaH :otmaouaA aztnoiadao.LaraotfA E uo.LC 14vta.Lazo HatuoAdaaAxo4 o foxi4a  
EH H30 HO5133hH.L1.10 PZOIIHauaEdIIIEH a .L3aIfaE L30a 1ILL30H4Ua.LHa.LOHah HOH4uENIm3MENI  
Oda OHHalraadUIBH O.Lh 'P10CEd90 IIHME.L HI4HHaLIUGHE.L3S 'xaHRIamduO.L04 oaaomaxcdatfoa  
'Ea,Iaaods,oA Kmt ada,mox mmHaLadgo<sup>g</sup>m Nla71IKoaaaH a KELRaEuaitladu 'NIO<sup>g</sup>Edgo WmxBJ,

'NIarlHahAII<sup>g</sup>H NII4Hda<sup>g</sup>EU 3  
HHa taHatforlaEea adu EuaxE4 o.IOHHoncode Hd,LAHa a,aWxmu<sup>g</sup>oa aodo.Lox 'HHEM,L mx.Lo9Ed90  
ao.LxAtfodu amuahAU<sup>g</sup>H aoao,Laa3 ,LaEtFBu0U aH MHHNIaHduO.LO(4 EH ,io.Le adLj •amHKO.taaad  
aoHaAxo4 as a °I4vpaa.3ma gahtIolcdH31(xo4 auxo oJoHtloxI4a d t.aNrawtf HoaaLaa a  
al:fa 'Og/Q)ADia < E oaiouaA Hvluousdoa.LauaotfA<sup>A</sup> uo.iA I4i'4aLaaa HatnofAdmaAxo4 atfoxi a  
EH H30 IOx3ahH.LIIO I~rOHHauaEdIIIEH a ,LaKUaE,LOOa E31unnamduo,Lo4) ILL30H<sup>g</sup>IraLma,L3aAh  
gOHgtfePZH3aapI aanatraaduaz Hu3a 'aanAuo nos, a 4,LHHuor<sup>P</sup>ia OHxrovz amaoU.I3A  
33Hftau3011 •N O3 hAII Nli<sup>g</sup>itda<sup>g</sup>Eu a d a,L3HatfoNraaea m'edoa,ox 'muaxE4 o,IOHHOH<sup>g</sup>Ode H.L3Eh  
HO L ISHHahAII<sup>g</sup>H QIOaO,Laaa BHHPZOHDuO.L04) EH KHHEdEUOU 4.LH,L3A1.101f aH H OH '(I4Y4a.L3m3  
galII0IAdm3Ax0(b 4,L3Ox3ouu 1sanquexo ) HHEB,L ummanAugo HOHO<sup>g</sup>a EMHHNramduaLO4  
aHHaECKduO3 aOxaahH LUO q.LHhau0390 ox4UOsL aH ONUIIt(0X90OH '(HH,LHatf '4IENIe)  
aIIH,L as 90 011111WId040HH O,IatIIA3aH 'IHEM.L Hx,LO9'ed9O ao,LxArtodu KHHahAuCH O.IOaO,Laaa  
HIIIIEd taH.Iad Hirt ofh 'OHEcExou awado.Lad -Nocadgo Nu4Nla&dauod,LHOxaH KaLolanapI<sup>g</sup>a  
HHEM,L Hx,LOgudgo ao,LiAtfodu 1snahAuem o oao,Laaa d,Lxaua H 'LL30Ham3HO.LHH  
uma laHalfomHEea oJoxa,L aLa,L4u Cead •tNrouaxa4 NIIHHHoafode a KaLaexaaadau  
xohAu LH4ndacair atlt 'xKJaeug0 xa.L a as ax a m on '(1gr1aLom3 HalnolAdaaAxo4 m.LOOx3oIIU  
HOH9Irexo4l a) H)Logedgo mac a ox<sup>g</sup>uo,L aH PlaIHahAUCH NII4HdacaU a LOIAHtaHatfovHE<sup>g</sup>s  
HHEM.L Ha,LOgEd90 I4,LxAtfodu NraHHahAlrem Nu nda<sup>g</sup>Eu 4HEX.L oiANraaa14,LEgad90



uyBCTBHTCnbHOCTM **coCTHRI** HeT' C HanpaBTleHMeM onTH<sup>4</sup>leCKOLi oCK Ha BbIXOge 4OKycmpylonjeLi cLcreMbI yron 28°. BbIXofj 4oTollpleMBLtKa 9neKTpHUecKM COHHAieH 9epe3 M3MepHTCnb aMnnMTygbI 9nCKTpIIIleCKHX HMnynbCOB (ocu innorpal) 119-8) **6 c** HHJE(MKaTOpOM 7, B Ka<sup>2</sup>ICCTBC KOTOpOo BbI6paH y, H41pOBOi BOHbTMCTp B4-17.

gOHOnHMTCTJbHO yCTpOICTBO COACEHKMT CneKTpanbHbI (1)HnbTp C nOn000Li np0RRCKannn **350 500** HM, BbInOnHeHHbIa B BMJje nnoCKOnapannenbHOR nnaCTHHbI M yCTaHOBJeHHbI<sup>7</sup> TaKHM 06pa3OM, <sup>1</sup>ITO CPO BbIXOg OHTM'I CKM COHHDKCH C 4OKanbHO\$IAIOCKOCTbIO 4)OKyLIpyloujeYI CHCTeMbI 4, a BbIXOJ; OHTYIYecKH conp57KeH c cIIOTOnpleMHMKOM **5**.

Tax)Ke yCTPO ICTBO JIOpOIHMTCTbHO Coj[ep KMT 4xYrOpeLleTpaTOp 10 I a 6a2e cpo roJ;Hoga 4 34, onTHUecKH conpHAieHHbIti C BbIXOJ;OM na3epa 1 II 9nCKTpIL'ICCKH COHHHCeHBbui\$ C OJjHHM H3 BX0g0B B3MC TenHi BpCMCHHbIX LIHTepBaHOB **9** Ha 6a3e uLI4poBo\$I ocu,nnnorpa4)a C9-16. BTopoLI BXOJ[ LI3MepWITen5 BpeMeHHbIx LIHTepBanOB 93ICKTpLIUecKH ConpH7KeH C BbIXOJ;OM 4)OTOnpneMHMKa **5**. Ha BbIXOJ;e H3MepLLTen\$ BpeMeHHbIX LIHTepBanoB 3aj(ep KKa Memvey Ha<sup>4</sup>IanoM na3epnoro HMnynbca, pern rpLipyemo 4)OToperMCTpaTopoM, M Ha'anoM LIMnynbca CBeTOBOpO H3ny<sup>1</sup>leHHM npOpyKTOB na3epxoll o6pa6o'rKH TBeprHO / TKaHH 3y6a, perlCTpnyemo 4oTOnpLIeMnHKOM, npeo6paoyeTCH B 9neKTpH<sup>4</sup>lecKLIi CLI 'Han, aMnnMTyga KOTOpO nponopITHOnanbHa BeIIH IDIHe BpeMCHHOLI 3aj{ep}KKH. Bbxxo 143MCpMTCJH BpeMeHHbIX MHTCpBaJOB 97ICKTpIBeCKM COHHPKCH C HH,HHKaTOpOM 7.

TaKMM 06pa3OM, Ha OCHOBAHMM BbIIDeL3nO?KeHHOpO 3aHBnHeMaH COBOKyIHOCTb npH3HaKOB B cnocoe M yCTpOICTBe n03BOH\$IeT peHIMTb 3a) a<sup>4</sup>Iy, a HMeHHO CHM3MTb OnaCHOCTb HaxeceHHM TpaBMbl nau ieHTy npM na3epno1<sup>7</sup> o6pa6o'Txe TBepr;bIx TKaHeLI 3y6a npM neueHMM Kapaeca M npoTe3MponaHMM.

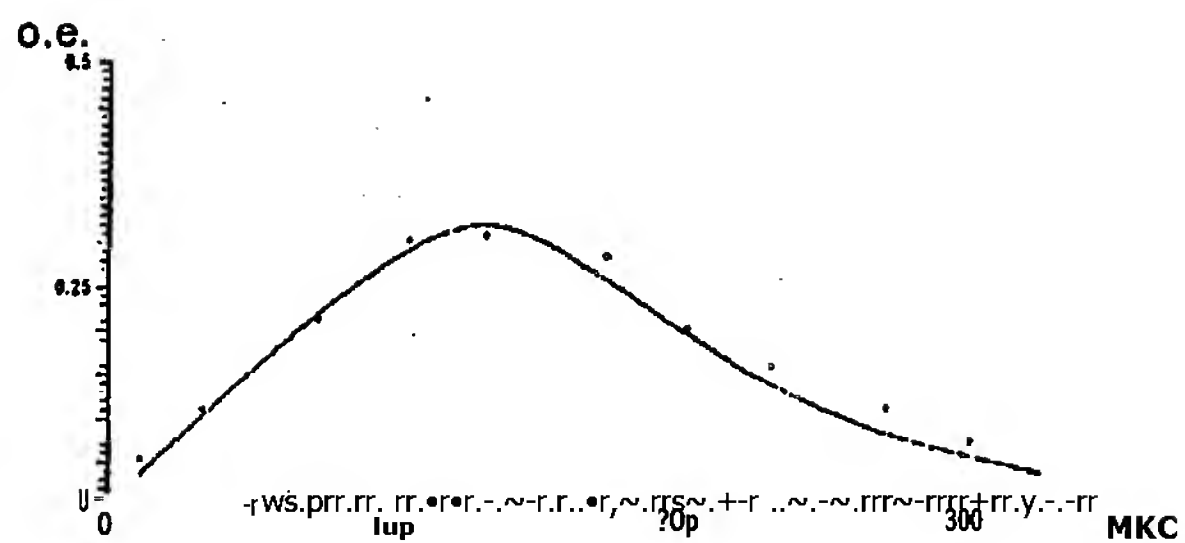
## Claims [DopMyna R3o6peTern&amp;]:

1. Cnoco6 o6pa6oTKH TBepgbIX TxaHel' 3y6a YIa3epHbIM H3nyueHHeM, BKuIO'Ialonma Bo3reICTBHe Ha TKaHH 3y6a na3epxbxM HMnynbcOM, OTnatlonjHic rem, rro peraCTpHpyIoT HHTCHCHBOCTb HMHynbca CBeTOBOpO H3ny'eHHA npojyKTOB o6pa6oTKH TKaHH, HO ИHКОВOMy 3Ha'leHHIO KOTOpOPO OИpejjenAOT' THH o6pa6aTbIBaeMOI TKaHИ. **TKaHИ.**
2. Cnoco6 no n.1, o'Tnnua101gIfcг TeM, 'ITO HHTeHCHBOCTb CBeTOBOFO H3Jly'eHHИ perHCTpHpyIoT B CneKTpaHbHOM jHana3OHe **350 500** HM.
3. Cnoco6 no n.1, or i'alou iuila TeM, 'ITO OjjHOBpeMeHHO C perHCTpaH,HeИ HHTCHCHBOCTH HMИynbCa CBeTOBOPO H3nyueHHA H3MepcIoT BpCMeHHyIO 3aјepZKy MC **KJjy** na3epHBIMH CBeTOBBIMH HMИynbCaMH, HO Be ИH'WHe KOTOpO\$ yTO'ИHAИOT THH O6pa6aTbIBaeMOI TKaHH.
4. YCTpOICTBO NIB o6pa6oTKH TBepgbIX TKaHeИ 3y6a na3epHbIM H3JlyueHHeM, cocpoCИ ee H3 nocлeјjoBaTenbHO pacuono?KeHHbxx mom. OHTH'eCKOLI ocH HMИynbCHOPO na3epa, a TaK?Ke cpeјjcTba jJOCTaBKH H 41oKyCHpOBKH na3epHOpO H3ny'eHHИ, o'THУalonjeecA TeM, 'ITO OHO COјjep3KHT ИJИOTOnpHeMHHK, BXOjj KOTOpOPO OHTH'eCKH COHpaHKeH C 4)OKaHBO\$ ИHOCKOCTbIO 4)oKycHpylonje' exc'reMbI, H H3MepHTeHb aMИИИTyјbl 3HCKTpH'eCKHX HMnynbCOB, BXOjj KOTOpOPO 3HeKTpH'eCKH COHpa}KeH C BbIXOJ OM 4 oTonpHeMHHKa, a BbIXOjj 371eKTpH'eCKH COHpH2KCH C BXOjjOM yCTpOИCTBa HHjjHKaуLuH, ypw -IBM (J)OTOИpHeMHHK yCTaHOBHeH Tax, 'ITO HаnpaBHeHHe ero MaKCHMaHbHOLI uyBCTBHTCjIbHOCTH COCTaBHeT C HаnpaBHeHHeM oH'eKcoи OCH Ha BbIXOјje 4 oKycHpylonleik cmm-rem" yron a, yјjOBHeTBOpiHon(HVI yCJIOBHIO a > arctg(D/20, rјje D CBCTOBOи ,gHaieTp BbIXOјjHOpO OKHa d)oxycHpylonjek cHeTeMbI; f ee 4)oxycaoe pacCToAHHe.
5. YCTpOICTBO no n.4, OTfHУa1OИjeecA TeM, 'ITO BXOјj 4OTOnpHeMHHKa OИИH'eCKH COHpa}KCH C (4OKaHBOYI ИBIOCKOCTbIO 41OKyclapyloujeфа CHCTeMbI uepeo CneKTpaHbHbИ (j)HnbTp C HOCOLI npOИyCKaHHA 350 500 HM.
6. YCTpO ICTBO no n. 4, OTH'ealolljeecA TeM, 'ITO yCTpOYICTBO) oHOnHTeHbHO COјjep?KHT 4OTOperHCTpaTOp H 6HOK H3MepHHA BpeMeHHbIX HHTepBaJIOB, npHeM BXOјj ИOTOperHCTpaTOpa OHTH'eCKH conpxieH C BbIXO) OM na3epa, a BbIXOјj 3HeKTpH'eCKH ConpH?KeH C Or HHM H3 BXOJXOB 6Hoxa H3MepHHA BpeMeHHbIX HHTepBaJIOB, BTOpOLI BXOјj KOTOpOPO 311eKTpH'eCKH conpH?KeH C BbIXOјjOM 4OTOnpHeMHHKa, a BbIXOјj 911eKTpH'eCKH COHpa}KCH C BXOјjOM yCTpOICTBa ИИ) ИKaIjHH.

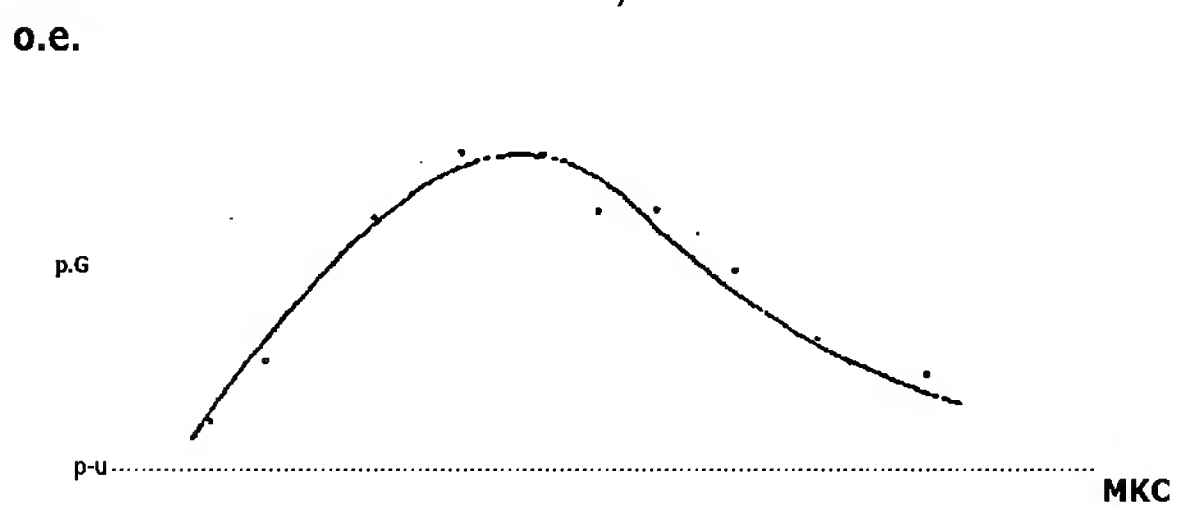
RU 2089127 C1

Drawing(s) [TeXcH]:

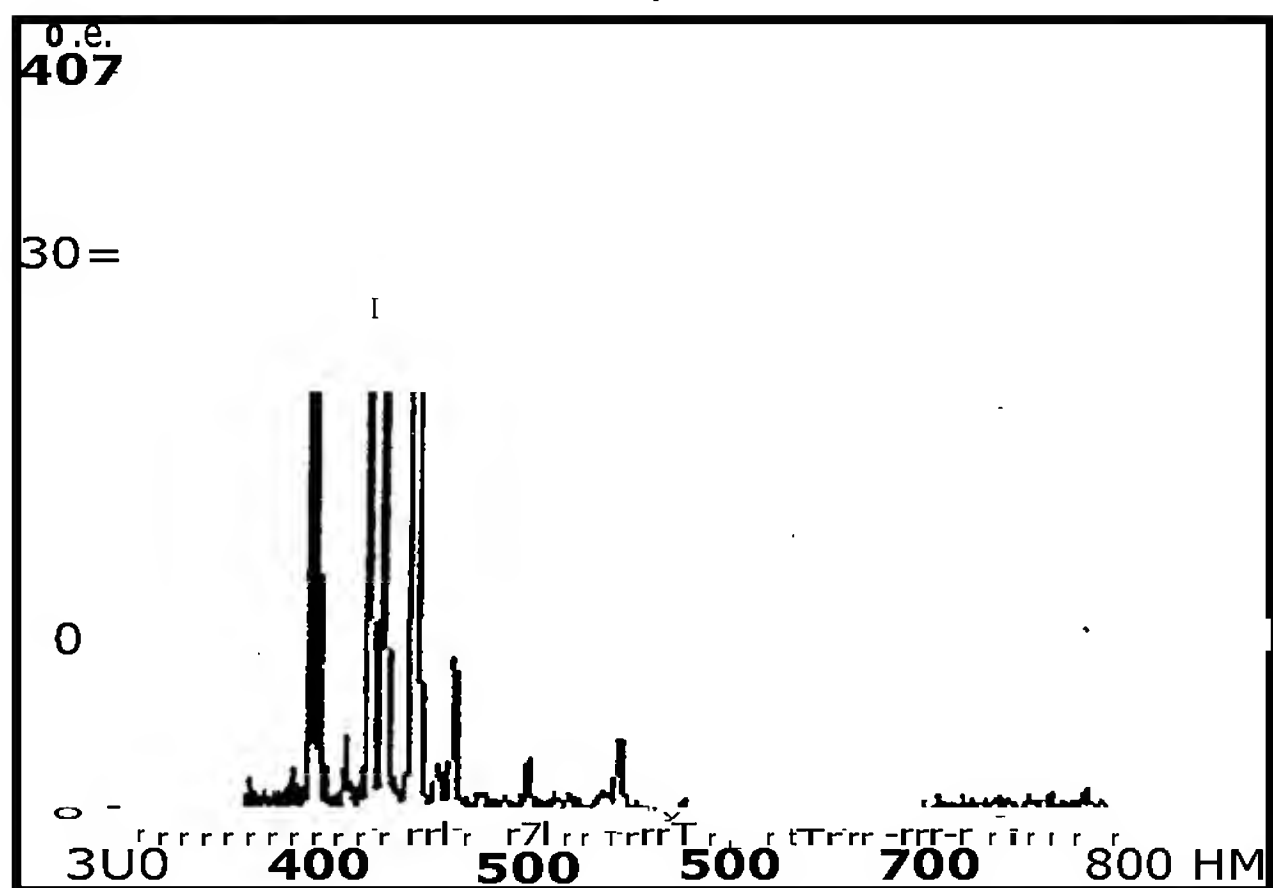
RU 2089127 CI



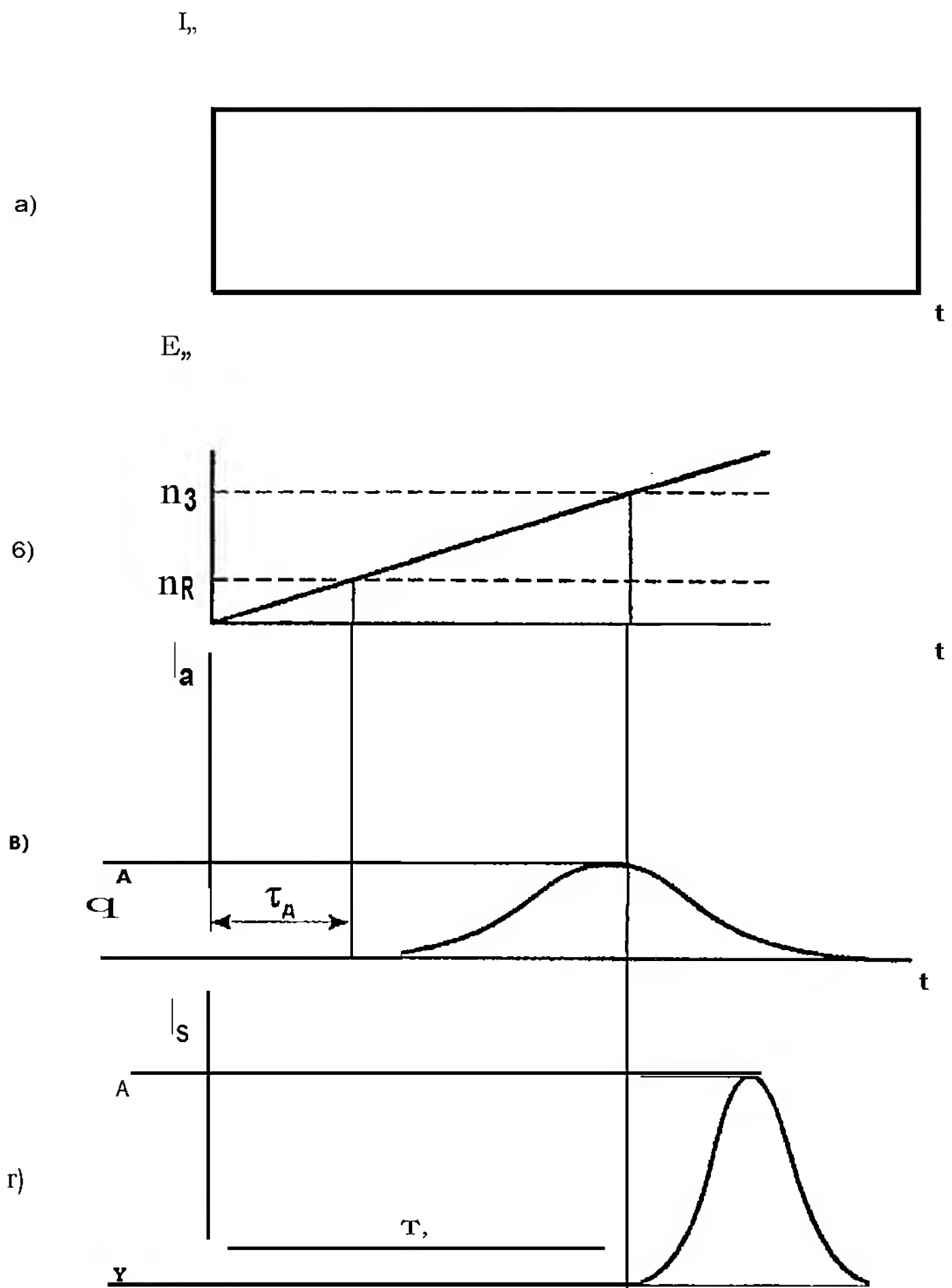
a)



6)



**B)** *cpu2. I*



срча 2



